

# LA VIDA EN SAN SEBASTIAN

Ahora le correspondió el turno al señor Aguirreche, que anunció iba a hacerse eco de lo que decía LA VOZ DE GUIPUZCOA del 2 de Enero, en un artículo titulado "Cosas que pasan".

Allí se dice: "Han llegado a nuestros oídos unos rumores vagos, inconcretos, pero insistentes, en los que se murmura de alto desagradable ocurrido la víspera de Santo Tomás en una escuela de niñas del grupo escolar de Amara. Se habla de malos tratos, de un encierro a una niña, de consecuencias graves que ello tuvo..."

Esta noticia—habla el señor Aguirreche—, que desde luego ha debido ser consecuencia de algunas conversaciones que se han mantenido en las calles, pero que han dado lugar a que se haya fantaseado, ha sido causa de que se haya hablado de un encierro de una niña, hasta de la muerte de la niña y la prisión de la maestra.

Todo es inexacto, pero la Comisión de Fomento, tan pronto como tuvo conocimiento de esta gacetilla, mandó avisar a las dos maestras que pudieran estar interesadas en el asunto, las cuales tuvieron la atención de presentarse a la Comisión, atención que yo agradezco.

Ambas a dos manifestaron que, absolutamente, nada había ocurrido en ninguna de las secciones que comprenden sus escuelas respectivas, y que, por lo tanto, todos estos rumores y todas estas noticias eran completamente inexactos.

Esto es lo que, por lo tanto, a la Comisión de Fomento conviene hacer constar. Unicamente, también debemos lamentarnos de que estas noticias sean acogidas por ciertos periódicos, que son respetables, pues vienen a redundar en perjuicio de una clase digna.

Hizo observar el señor Rebolgar que no tiene valor lo dicho por el señor Aguirreche, porque éste ha oído las manifestaciones de las maestras de las escuelas, que son parte interesada en el asunto. Deben hacerse indagaciones, por lo tanto.

El señor Aguirreche.—La Comisión de Fomento ha terminado su labor. Lo demás sería labor detectivesca.

Para que continúe la Comisión en sus indagaciones, debe hacerse una denuncia concreta y citando nombres.

El señor Rebolgar insiste en que es lo dicho por las maestras no encuentra suficientes elementos de juicio.

Repite el señor Aguirreche lo que le contestaron las aludidas maestras.

Agrega que éstas dijeron a la Comisión de Fomento que desearían saber qué es lo que iba a hacer la Comisión de Fomento, y al saber que ésta pensaba dar publicidad al resultado de sus gestiones, encontraron impropio que ambas se dirigieran a la Redacción del periódico manifestando que era inexacta la noticia de referencia.

—El alcalde da cuenta de haberse recibido una carta del embajador en Londres, señor Merry del Val, respecto a las gestiones que realiza para poder traer cuadros y aparatos telefónicos, tan necesarios aquí.

Dice el señor Merry del Val que se debe hacer otra solicitud, y después de acordar darle las gracias, se decide que pase la carta a la Comisión de Hacienda para que, cuanto antes, puedan tomarse las medidas más oportunas y urgentes para que todo el mundo pueda disfrutar las ventajas del teléfono.

—El señor Lafitte manifiesta que muchas personas opulentas desean que se saquen a subasta unos solares cercanos al palacio real de Miramar.

Pide que, como esto puede dar un buen rendimiento al Municipio, tome nota de su ruego la Comisión de Obras.

El señor Brunet promete tomar con empeño el asunto y proponer lo que sea oportuno.

—Recuerda el señor Aguirreche que hace un mes que se aprobaron los proyectos de ensanche y que todavía no se han mandado a la Academia de San Fernando, por tenerlos en estudio dos entidades locales.

Le contesta satisfactoriamente el presidente. —El señor Irazoqui habla sobre la serie de escándalos que se promueven diariamente frente a las carboneras.

Dice que para evitarlos debe prohibirse en absoluto la venta del carbón al por mayor, entendiéndose que se practica esta venta cuando se expenden sacos enteros. Se han dado casos de que pobres familias que no tenían suficiente para comprar un saco, no han podido encender fuego en su casa.

El alcalde responde que, en vista de esos escándalos, se ha tomado ya la medida terminante de obligar a abrir muchas carboneras que estaban cerradas a cal y canto, y la de prohibir la venta de sacos enteros de carbón, estableciéndose un tipo de venta mínimo de cinco kilos, que cuestan tres reales.

Para demostrar que se cumplen esas medidas, dice que a un carbonero se le sacó de una sierrita para que abriese su establecimiento y vendiese el carbón disponible.

Al hacer notar el señor Lizasoain que se fija la cantidad mínima de 5 kilos, pero no la máxima, se le dice que al estar prohibida la venta por sacos queda taxativamente indicado que la cantidad más grande de carbón que se podrá vender no podrá llegar nunca a la que integra un saco de los corrientes.

Protesta el señor Arancagua de que no puedan los pobres comprar carbón en menor cantidad de cinco kilos, debiéndose autorizar la compra por reales, y dice algo que no se oye el señor Brunet.

Propone el señor Rebolgar, para resolver el conflicto del carbón, que se encargue de

traer combustible la misma Junta de Subsistencias.

Inmediatamente se levantó la sesión, a las ocho y media de la noche.

## GRAN CASINO

Fernando Porredón y la compañía que dirige, a cuya cabeza figura la notabilísima primera actriz Matilde Rodríguez, se están conquistando grandes simpatías entre el público que frecuenta la sala de fiestas. También es cierto que el interesante repertorio que presenta y el empeño que pone cada artista en dar el mayor brillo a su papel, son como para contentar al más difícil y refinado de los públicos.

Ante una concurrencia tan numerosa como la que acude todas las tardes, se puso ayer en escena el juguete cómico de Muñoz Seca, «El último Bravo», cuyos disparatados chistes fueron reñidos y aplaudidos de buena gana.

Todos los intérpretes de la obra, especialmente los señores Porredón, Venegas, Palomino y las señoritas Rodríguez, Posadas y Hurtado, dieron nuevas pruebas de sus excelentes condiciones escénicas.

Para hoy se anuncia el juguete cómico de Linares Rivas, «En cuarto creciente», la comedia de Sierra «Nicolás», y el monólogo de Benavente «Cuento inoral».

## EN EL GOBIERNO CIVIL

Quando fuimos a visitarle a mediodía, nuestro distinguido amigo el conde de Pinofel nos esperaba con un buen puñado de noticias de bastante interés.

Comenzó dándonos cuenta de otro importante servicio prestado por los carabineros de la frontera, los cuales detuvieron ayer, a la una de la madrugada, a un grupo de obreros que intentaban pasar clandestinamente a Francia por el puente internacional, aprovechando las maniobras del ferrocarril francés. Los obreros, que son 28, han sido puestos a disposición del señor gobernador.

A continuación, nos dijo el conde de Pinofel que había recibido un telegrama del Comisario General de Abastecimientos, ordenando que mientras se adoptan las medidas necesarias para conjurar el conflicto de la gasolina, procure hacer las mayores restricciones posibles en el consumo de esta materia, concediendo solamente la quinta parte de la cantidad estrictamente indispensable y no expendiendo bonos más que para cubrir las necesidades de carácter nacional y de gran urgencia.

También nos dijo que le había visitado el presidente del gremio de carboneros, señor Alonso, para notificarle que había llegado a esta ciudad un cargamento de 70 sacos de carbón y rogarle que enviase agentes de seguridad a los puestos de venta con objeto de verificar el reparto de combustible con toda tranquilidad.

Ayer visitó también al señor gobernador el conocido industrial harinero señor Ugalde, para manifestarle que está dispuesto a someter sus precios a la tasa de 57.40 pesetas los cien kilos de harina.

Como final de nuestra entrevista, el conde de Pinofel nos dió cuenta de la detención de tres individuos, por indecisos y blasfemos.

Por la noche no pudimos ver al conde de Pinofel. A la hora en que se congregaron, como de costumbre, los repórteres, entró en el despacho del gobernador el alcalde señor Zuaznavar, quien celebró una larga conferencia con el conde de Pinofel.

Este nos hizo saber, por medio de su hijo y secretario particular, que no tenía nada de importancia que comunicarnos. Madrid, 40, 0,45.

## El viaje de Machado

En el expreso de Madrid, que llegó con cuatro horas de retraso, pasó ayer por esta localidad, con dirección a París, el ex presidente de la República portuguesa don Bernardino Machado.

El ilustre viajero fue saludado en la estación por el ex alcalde de esta ciudad don Gabriel M. de Lafitte, a quien manifestó que el objeto de su viaje consistía en visitar a varios de sus hijos que se encuentran en el frente de batalla.

Agregó que sentía profundamente no poder detenerse en San Sebastián, ciudad

a la que profesa todo género de simpatías y en la que tiene numerosos amigos, pero prometió que a su regreso tendrá el placer de pasar unos días entre nosotros.

Preguntado por el señor Lafitte sobre la situación política de Portugal y sobre si confiaba volver a ocupar la presidencia de aquella República, manifestó el señor Machado que tiene la más completa seguridad de que la opinión reaccionará rápidamente.

Terminó diciendo que sus sentimientos son y serán siempre los del más sincero patriota y ferviente defensor de la libertad y la democracia.

## Boletín meteorológico

OBSERVACIONES PROPIAS HECHAS DURANTE LAS ÚLTIMAS VEINTICUATRO HORAS

Pluviómetro: Lluvia expresada en milímetros, 1'3.

Termómetro: Máxima a la sombra, 5'5; mínima a la sombra, 0'5.

Barómetro: A las diez de la mañana, 776; a las cuatro de la tarde, 777; a las diez de la noche, 780; a las cuatro de la madrugada, 781.

PARA HOY

Sol: Sale a las 7'41; pónese a las 4'57.

Luna: Nueva, el 12 a las 10'36 de la noche; creciente, el 19 a las 2'38 de la tarde; llena, el 27 a las 4'14 de la madrugada; menguante, el 4 de Febrero a las 7'52 de la mañana.

Mareas: Primera pleamar, a los 24 minutos de la madrugada; segunda, a las 12'49 de la tarde; primera bajamar, a las 6'36 de la madrugada; segunda, a la 1'1 de la tarde.

## COSAS QUE PASAN

CAJON DE SASTRE

Sobre la mesa tenemos el "Boletín Oficial", en el que se especifica con todo detalle el movimiento habido en la Caja de Ahorros Provincial durante el mes de Diciembre último.

Este estado es ciertamente consolador, por demostrar que, a pesar de lo horrible de las circunstancias, de la carestía de la vida y de que las fiestas de Navidad se llevan, en su gastronómica tradición, un poco muy respetable de miles de duros, se ha ahorrado—sólo para la Caja Provincial—pesetas 108.373,35.

En ese resumen mensual se ve con claridad cuáles son los pueblos de la provincia que "marchan bien" y cuáles aquellos otros en los que ha habido necesidad de acudir a las reservas guardadas en tiempos de las vacas gordas para cuando llegasen los de las vacas flacas. Las localidades donde se ha ingresado en la Caja de Ahorros más dinero del que se ha extraído son:

Andoain, Achevaleta, Beasain, Cegama, Deva, Eibar, Elgoibar, Elgueta, Fuenterrabía, Irún, Mondragón, Orío, Pasajes, Placencia, Segura, Tolosa, Vergara, Villabona, Zumárraga y Zumaya.

Y los pobrecitos que han tenido que sacar más dinero del que ha entrado, son:

Alegria, Arcoitia, Arpeitia, Cestona, Guetaria, Hernani, Motrico, Rentería, San Sebastián, Villafraanca y Zarauz.

Nuestro inefable colega "La Constancia", a quien tenemos el gusto de repetir, una vez más, que constituye nuestra debilidad, recoge lo que en uno de nuestros números anteriores decíamos acerca de un acto de intransigencia cometido por un catolicismo socio de la Adoración Nocturna de Tolosa, desamortizando a un niño muerto porque lo iban a enterrar por lo civil. Como es muy lógico y muy natural, el colega defensor de lo bueno y de lo malo aplaude el rasgo viril de aquel católico sincero. Pero falta a la verdad; es decir, no miente, pero tampoco dice la verdad.

"Un vecino católico de Tolosa—dice—se negó a que un niño, a quien sus padres se empeñaron en dar sepultura laica, fuera amortajado con el traje de uno de sus hijos."

Lo ve usted, querida "colega"? No vale falsificar los hechos, porque eso es pecado. Lo que nosotros dijimos, por ser la verdad, es que ordenó "se le quitase" el traje que hacía horas tenía ya puesto.

En cuanto a lo de ejemplo de enterarse... ya hubiéramos visto lo que hubiera pasado si en vez de mujeres solas está el padre del niño.

Aparte esto, LA VOZ no se siente intransigente con las ideas de los demás: ¡qué disparate!

Contra quien se siente intransigente es contra los que confunden lastimosamente la religión con los instintos humanos.

En la sesión que ayer celebró el Ayuntamiento se trató de dos asuntos que han sido expuestos en esta sección, y, aunque no ha dejado de extrañarnos que no hubiese valor para abordar un tercero, que también ha sido tratado en estas columnas, hemos de agradecer cordialmente el que se nos lea, si bien sea para desmentir sistemáticamente lo que nosotros afirmamos.

Pero nosotros no estamos en vena de que na-

## ANUNCIOS ECONOMICOS

ANGELA MURUGAREN, Mayor, 8, Irún, para titular. Asistencia; hospedaje de emba-zarzo reservado. Consultas, precios económicos.

DORNADORA y PREPARADORA de som-breros de señora, hace falta. Razón en esta Administración.

GENCIA San Julián. Alquiler piso sin muebles en 100 pesetas mensuales, céntrico. Oquendo, 28. Peñquería, Teléfono, 1723.

ALMONEDA, sólo por pocos días, de muebles y colchones. San Martín, 42, 1.º

AQUILASE piso pequeño amueblado, precio A 40 pesetas mes. Informar: Barrio Loyola, letra A, piso 1.º

CAJA de 100 chinchies irrompibles 0,75, imprenta, objetos de escritorio y fábrica sellos de caucho. Argandoña Hermanos; Oquendo, 13.

COCINERA desea colocarse, sabiendo su obli-gación y con buenos informes, para casa particular ó fonda. Prim, 20, 5.º izquierda.

die nos desmienta cuando decimos la verdad, y mañana lo hemos de demostrar cumplidamente.

Si quieren encubrir deficiencias, "tapar" cosas como la del concejal nacionalista, ocultar abusos, etc., etc., que lo hagan, pero no a costa nuestra.

Valemos nosotros mucho para hacer esos pa-peles.

## NOTICIAS

Registro civil.—Las inscripciones del día de ayer, son las siguientes:

Nacimientos: Clara Alberdi y Epelde, Benedicta García Brisinuri; María Brau-quin Zamora.

Defunciones: José Legorburu y Lizarazu; Manuela García y Pérez; Juan Garay y Elgorriaga.

Anemia y clorosis. Cuando van acom-pañadas de dispepsia, se curan con el Elixir Estomacal de Sáiz de Carlos por-que aumenta el apetito, auxilia la acción digestiva, el enfermo come más, digiere mejor y hay mayor asimilación y nutri-ción completa, siendo además reconstituyente y tónico.

EL MEJOR remedio para EL PEOR ca-tarro JARABE ORIVE. Farmacias.

Espárragos Ulecia: Se prefieren a los frescos. Representante para Guipúzcoa: Heriberto Cayuela, San Sebastián, Teléfono 1046.

Despachos detenidos.—Por no encon-trarse a sus destinatarios se hallan los siguientes:

En teléfonos: de Bilbao, para enserie; de Valladolid, para Fernando Valle Ler-sundi.

En Telégrafos: de Madrid, para Agus-tín Martínez; de Soria, para Daniel Mar-tínez; de Puebla, para José Pérez Gamero; de Bilbao, para Viuda Abizú Otegui; de Barcelona, para Echevarría; de Bilbao, para Joaquín Olite, y de Marín, para Ri-cardo Crespo.

Si todas las enfermedades se pudieran evitar como las de la boca, se eternizaría la humanidad. El Licor del Polo, es a la dentadura lo que la vacuna a la viruela. Luego el que sufre de la boca es un abandonado. Frasco, 1,50 pesetas.

Curados.—En la Casa de Socorro fueron ayer curadas dos personas de heri-das y contusiones producidas por accidentes del trabajo.

Denunciados.—Ayer lo fueron: Un individuo por molestar a los tran-seuntes en la calle de Prim pidiendo lim-osna. Fué conducido al Asilo de Caridad.

Dos cocheros por abandonar sus ca-ruajes indebidamente.

Un empleado del tranvía de San Se-bastían por romper con la cuerda del «trole» una columna del alumbrado, (¡qué fuerza de hombre!).

Persecución peluculesca.—Dice el parte de la inspección:

«En la carretera que baja del alto de San Bartolomé, partieron voces de auxilio; el motivo fué que la policía del go-bierno perseguía a dos individuos que pretendían pasar a Francia cuatro obreros clandestinamente y al observar su persecución por la dicha policía, se dieron a la fuga, pudiendo ser detenido uno de ellos y el otro desapareció por la calle de Urdaneta se siguen las averiguaciones a donde pueda estar para su detención».

## COMPRO

todo el oro español y extranjero que se presente durante quince días.

CASA DE CAMBIO DE SANCHEZ San Martín, 30 — Teléfono, 6-24